

**Printable View of: Unidad III**

---

**Print****Save to File****File: La Yod**

## La Yod

### Definición

A veces, la yod se encuentra al lado de una vocal y ejerce su influencia sobre ella, entonces se considera "semi-vocal".

En otras ocasiones encontramos que la yod influye más sobre una consonante y por lo tanto actúa más como "semi-consonante". Como en estos casos se considera un elemento fonológico transitorio, no se clasifica como vocal ni consonante separada.

Lo que sí podemos decir es que por su punto de articulación alto y junto al paladar, logra cerrar ciertas vocales abiertas y palatalizar ciertas consonantes. Un problema adicional que encontramos es que **la yod no nace de una sola fuente**, y sus influencias aparecen en diferentes momentos.

### Orígenes

Para empezar, el **Latín Clásico** carecía de yod. Sin embargo, su variante contemporáneo, el **Latín Vulgar**, sí la tenía en los contextos donde una "I" o una "E" aparecía en hiato. Regresando a las advertencias del *Appendix Probi*, podemos comprobar la existencia de

una **yod latina**:

LANCEA NON LANCIA  
VINEA NON VINIA

En comparación, la **yod romance** ha ejercido más influencia. Esta yod, que nos ha dejado un legado fonológico extenso, fue producida por

- 1) la interacción del Latín vulgar con el sustrato de los idiomas prerromanos que existían en la península, y
- 2) los cambios fonológicos que vemos con el tiempo,
- 3) y/o por cambios espontáneos que resisten una explicación,

.

## Los Efectos

### Según Penny...

En LC, la I- inicial seguida por otra vocal no tenía valor silábico (formaba diptongo con la vocal que le seguía).

IANUARIUS [ja:nua:rius]

En LV, se convirtió en consonante con una pronunciación de [dʒ] o posiblemente [ʒ]

Del LC se desarrolló la yod en LV de las Ē o Ĩ que aparecían en hiato. Luego, por medio de la asimilación de la yod, afectaba frecuentemente **la consonante procedente**, cambiando su lugar de articulación.

Según Penny, los efectos se cargaban más sobre aquellas

consonantes que se articulaban más cerca del paladar (los alveolares y los velares), pero que sus efectos podrían alcanzar hasta los labiales.

**/t/ + [YOD]** > [ts] (PUTEU > [potso],  
MARTIU > [martso])

**/k/ + [YOD]** > [š] (ERICIU > [erišo],  
CALCEA > [kalša])

**/l/ + [YOD]** se convierte en λ en VL,  
pronto se convierte en [ž] en castellano antiguo;  
ALIU > ajo  
FOLIA > foλa > foža > foša > hoja  
MELIORE > mejor

**/n/ + [YOD]** sufrieron una asimilación recíproca,  
produciendo la [ñ]  
ARANEA > araña  
HISPANIA > España  
SENIORE > señor

**/d/ + [YOD]** junto con /g/ + [YOD] sufrieron la  
palatalización y se fusionaron,  
produciendo una posible africada geminada [dždž],  
que por lenición (debilitamiento) se redujo a [dž]  
(deletreado "y")  
RADIARE > rayar  
MAIU > mayo

Las vocales delanteras que precedían la yod se  
perdían por medio de la asimilación

SEDEAM > sea  
CORRIGIA > correa

Cuando en LC le precedía una consonante a  
**/d/ + [YOD]** , el proceso de la palatización  
resultaba en /ts/

VIRDIA > berça (=col)

Los sonidos labiales /b/ y /m/ + / YOD / no fueron afectados  
en gran parte, salvo el caso verbal de  
HABEAM > haya

/p/, /s/, /r/ + / YOD / solo sufren metátesis, no pasan por la  
palatalización de la consonante

CAPIAM > quepa  
BASIU > beso

Menéndez Pidal (ver hoja) nos organiza la yod en cuatro  
categorías por orden cronológico de su aparición en los  
diferentes contextos:

**1ª: La yod romance más antigua:**

La palatalización del grupo latino **TY o CY**;

produce en romance **ç** o z. Aquí la yod gasta todos sus esfuerzos en la  
palatalización de estas consonantes y desaparece antes de poder tener efecto sobre las vocales. (M-  
P nota que las conjugaciones de los verbos obedecen diferentes normas en su desarrollo.)

## 2ª: Palatalización de los grupos latinos LY, C'L y G'L

que producen  $\lambda$  como paso intermedio que con el pasar del tiempo se realizaron en el sonido de la "j" (fonéticamente [x]) en el español contemporáneo (por un proceso de lenición:  $[\lambda] > [\text{ž}] > [\text{š}] > [x]$  ).

También incluye en esta categoría los grupos latinos NY y GN que luego dieron la "ñ". Aquí después de ejercer su esfuerzo sobre las consonantes, la yod afecta también las vocales abiertas (ẹ, ỏ) impidiendo su diptongización. Como excepción, M-P nota que la yod que produce la "ñ" no influye la "ỏ", aunque la yod sí puede operar sobre las vocales cerradas de (ẹ , ọ) cerrándolas un grado (i, u).

3ª: La derivación de los grupos latinos de GY y DY que dieron la consonante románica "y", o la que no cambió la consonante.

Nota también en este período la aparición de una yod vacilante: a veces no afecta la consonante, a veces sí produciendo la "y" (ofrece los ejemplos de PLUVIA > lluvia; FÖVEA > hoya).

Esta clase de yod sí afecta las vocales abiertas (ẹ,ỏ) convirtiéndolas en las versiones cerradas (ẹ , ọ).

Esta yod también a veces afecta las vocales cerradas (ẹ , ọ) cambiándolas a (i, u)

4ª: La última clasificación de yod ofrecida por M-P tiene varias fuentes y se realiza en diferentes maneras en el

español. M-P hace tres divisiones:

- Primero es el grupo latino CT que llega a vocalizarse (=convertirse en vocal). La C ([k]) se convierte en yod, palataliza el sonido [t] y resulta en "ch" ([č])

Aquí incluye también la X latina ([ks]) que pasó por un proceso semejante, produciendo la "j" ([h]) actual.

El grupo latino GR también se coloca en este grupo, ya que la oclusiva G se fricativiza, y luego se vocaliza (INTEGRU>entero)

- En la segunda división de esta clase de yod, aparece la yod de los grupos latinos RY, SY, PY que resultan en metátesis que luego permite que la yod opera sobre la vocal contigua.
- En la tercera parte de esta categoría, aparece la yod que se produce por diferentes ejemplos de síncope (eliminación de un sonido medial). Puede ser síncope consonantal o vocal. Nota M-P que esta yod es la que persiste más, permitiendo que inflexione sobre las vocales.

Para resumir, los efectos de la yod han sido varios:

## Yod Latina:

- hacer que una vocal pierda su valor silábico

## Yod Romance:

- Palatalizar consonantes dentales
  - T > ç > θ/s
  - D > y
- Palatalizar consonantes velares
  - K > č
  - G > y    o    G > Ø
- Palatalizar consonantes nasales
  - N > ñ
- Provocar metátesis (RY/SY/PY > ir/ is/ ip)
- Cerrar vocales abiertas (ẹ > ẹ̄ , ỏ > ọ̄)
- Cerrar otras vocales un grado (a > e, ẹ > i, ọ > u)

### File: Resumen del desarrollo de las palatales

<i>Resumen del desarrollo de las palatales.</i>		
Fonemas (Esp. ant.)	Latín	Ejemplo
/ts/	(C)/t/[j]	MARTIU > <i>março</i>
	(C)/k/[j]	CALCEA > <i>calça</i>
	/tt/[j]	MATTIANA > <i>ma(n)çana</i>
	/kk/[j]	BRACCHIU > <i>braço</i>
	/pt/[j]	*CAPTIĀRE > <i>caçar</i>
	/kt/[j]	*DIRECTIĀRE > <i>adereçar</i>
	/k/(E/I) inicial	CISTA > <i>cesta</i>

	/sk/(E/I)	PISCES > <i>peçes</i>
	/kk/(E/I)	FLACCIDU > <i>lacio</i>
/dz/	(V)/t+[j]	PUTEU > <i>pozo</i>
	(V)/k+[j]	ĒRĪCIU > <i>erizo</i>
	(V)/k/(E/I)	VĪCĪNU > <i>vezino</i>
/tS/	/kt/	FACTU > <i>fecho</i>
	(U)/lt/	MULTU > <i>mucho</i>
	(C)/kl/~ /pl/~ /fl/	AMPLU > <i>ancho</i>
/Z/	/l+[j]	FĪLIU > <i>fijo</i>
	(V)/kl/	OC(U)LU > <i>ojo</i>
	(V)/gl/	TEG(U)LA > <i>teja</i>
/S/	/ks/(V)	MAXILLA > <i>mexilla</i>
/β/4à/	/i/(V) inicial	IACET > <i>yaze</i>
	(V)/i/(V)	MĀIU > <i>mayo</i>
	/g/(E/I) inicial	GYPsu > <i>yeso</i>
	/g+[j]	FĀGEA > <i>faya</i>
	/d+[j]	RADIĀRE > <i>rayar</i>
	/E@/ inicial	EQUA > <i>yegua</i>
/ ø/	/n+[j]	VĪNEA > <i>viña</i>
	/gn/	PUGNU > <i>puño</i>
	/nn/	ANNU > <i>año</i>
/ʹ/	/ll/	CABALLU > <i>cavallo</i>
	/pl/ inicial	PLŌRĀRE > <i>llorar</i>
	/kl/ inicial	CLAMĀRE > <i>llamar</i>
	/fl/ inicial	FLAMMA > <i>llama</i>

File: (Untitled - Apuntes/PennyPhonologicalTimeline  
[PennyPhonologicalTimeline.pdf](#)

File: penny2001cap2Fonologia  
[penny2001cap2Fonologia.pdf](#)



**Print**

**Save to File**